

ДОГОВОР
ЗА ДОСТАВКА ЧРЕЗ ПОКУПКА НА СТОКИ
№ 201...

за обособена позиция №1

Днес, 15.08.....2018 г. в гр. София, между представители на страните:

„БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София: ул. „Иван Вазов” № 3, ЕИК № 175405647, ИН по ДДС № BG 175405647, представлявано от Пламен Пешарова – Управител, наричано по-долу за краткост **“ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**

и

СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив 4000, област Пловдив, община Пловдив, район „Централен”, ул. „Иван Андонов” № 17, вписано в търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК № 825328824, представлявано от Денка Тодорова Краевска - Управител, чрез пълномощника си инж. Митко Пейчев Керанов – директор на „Симекс-Транс” ЕООД, редовно упълномощен с нотариално заверен препис на пълномощно с рег. № 5226/24.11.2017 г. на Стефка Дойчинска, помощник нотариус по заместване на Неделка Хаджиставрева - Стойкова нотариус в РС. Пловдив, с рег. № 229 на Нотариалната камера, наричан по-нататък за краткост **“ИЗПЪЛНИТЕЛ”**

На основание чл. 183, във връзка с чл.108, т.1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), и влезли в сила - Решение №7/22.03.2018 г. на Управителя на “БДЖ-Пътнически превози” ЕООД за откриване на открита процедура по реда на ЗОП и Решение №17/21.06.2018 г. на Управителя на “БДЖ-Пътнически превози” ЕООД за класиране и определяне на изпълнител на обществената поръчка, се сключи настоящият Договор при следните условия:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. Възложителят възлага, а Изпълнителят присма при условията на настоящия договор да извърши доставка на 68 броя моноблокови колела за двигателна талига и 64 броя моноблокови колела за „Якобс” талига за дизелови мотрисни влакове (ДМВ) серия 10, в съответствие с Технически условия и чертежи на производителя- BONATRANS GRUP a.s. Чешка Република, одобрени от Възложителя, Приложение №1 неразделна част от настоящия договор.

II. СРОК НА ДОГОВОРА

2. Договорът влиза в сила от датата на подписването му и е със срок на действие една година или до изчерпване на стойността и количествата, предмет на договора в зависимост от обстоятелството, което ще настъпи по-рано.

III. СРОК И МЯСТО НА ДОСТАВКА

3.1. Доставката на моноблоковите колела /за двигателна талига и за „Якобс” талига / за дизелови мотрисни влакове (ДМВ) серии 10, да се извърши на една партида в срок от 120 дни от сключване на договор за доставка.

3.2. Място на доставка на моноблоковите колела за дизелови мотрисни влакове (ДМВ) серии 10: склад на Възложителя в гр. София, Локомотивно депо София, район Подуяне, ул. „Майчина слава” № 2.

3.3. За дата на доставка на партидата се счита датата на доставка на стоката в склада на Възложителя и подписване на приемателно-предавателен протокол от представители на двете страни.

IV. ЦЕНА И ПЛАЩАНЕ

4.1. Цената на моноблоково колело за двигателна талига с 1928.00 лв./бр. и общата стойност за 68 броя е 131 104.00 лв. без ДДС.

4.2. Цената на моноблоково колело за „Якобс“ талига е 1 928.00 лв./бр. и общата стойност за 64 броя е 123 392.00 лв. без ДДС.

4.3. Цените се разбират DDP- София – Локомотивно депо София, ул. „Майчина слава“ №2, съгласно “INCOTERMS 2010” /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка и мито / в български лева без ДДС.

4.4. Общата стойност на договора възлиза на 254 496.00 лв./двеста петдесет и четири хиляди четиристотин деветдесет и шест лева/ без ДДС. ДДС се начислява отделно.

4.5. Плащането се извършва в лева, по банков път в лева, в срок до 30 дни след доставка и представени приемателно-предавателен протокол, сертификат за качество и оригинална фактура.

4.6. Условия за извършване на плащането е предоставянето от страна на Изпълнителя на Възложителя /на адрес: гр. София, ул. „Иван Вазов“ №3, “БДЖ - Пътнически превози” ЕООД, Дирекция “IDJIC”, отдел “Ремонт на ТПС” в пет диевеп срок от извършване на доставката на следните документи:

- приемателно-предавателен протокол /оригинал/ за предадения вид и брой моноблокови колела в склада на Възложителя, надлежно подписан от представители на Изпълнителя и Възложителя;

- оригинална фактура, издадена на името на “БДЖ – Пътнически превози” ЕООД – с адрес - 1080 София, ул. “Иван Вазов” № 3, с МОЛ: Пламен Ангелов Пешарова и получател – приемащото стоката материално отговорно лице. Фактурата, освен задължителните реквизити да съдържа следните данни: № на договора за доставка, предмет на договора;

- сертификат за качество /оригинал/, издаден от производителя

4.7. При непредставяне в срок и на посочения адрес, цитираните документи, срокът за плащане на доставката се удължава с толкова дни, с колкото е закъсняло представянето на документите.

4.8. Всяко плащане ще се извършва посредством банков превод по сметка на Изпълнителя в банка _____, клон гр.Пловдив, банков код BIC _____, сметка за извършване на преводи по стойността на доставката,

Банковата сметка е заличена на основание чл.72 от ДОПК. във връзка с чл.42. ал.5 от ЗОП

V. КАЧЕСТВО

5.1. Моноблоковите колела за дизелови мотрисни влакове (ДМВ) серии 10 /за двигателна талига и „Якобс“

талига/ трябва да отговарят на предписанията на БДС EN 13262:2004 + A2:2011 и на Техническите условия и чертежи - Приложение №1, неразделна част от настоящия договор.

5.2. Изпълнителят се задължава да представи за доставените моноблоковите колела за дизелови мотрисни влакове (ДМВ) серии 10 сертификат за качество. Партида без сертификат за качество не се присма.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

6.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

6.1.1. Да получи от Изпълнителя, при посочените в настоящия договор условия, моноблоковите колела, предмет на настоящия договор.

6.1.2. Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните доставки по определените етапи, съгласно настоящия договор.

6.1.3. Да задържи или усвои съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на Изпълнителя на клаузи от договора и да получи неустойка в размера, определен в настоящия договор.

6.1.4. Да прави рекламации при установяване на некачествени доставки, които не са в съответствие със Технически условия и чертежи на производителя, одобрени от Възложителя.

6.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

6.2.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

6.2.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

6.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

6.3.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.3.2. Да изисква от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

6.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

6.4.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение, което е приложение към настоящия договор.

6.4.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

VI. ТРАНСПОРТИРАНЕ, ОПАКОВКА И МАРКИРОВКА, ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ

6.1. Моноблоковите колела / за двигателна талига и за «Якобс» талига / за дизелови мотрисни влакове (ДМВ) серии 10, се доставят на адрес: гр. София, Локомотивно депо София, район Подуяне, ул. „Майчина слава” №2.

6.2. Маркировката на моноблоковите колела за дизелови мотрисни влакове (ДМВ) серии 10, съгласно т.3.10 от БДС EN 13262:2004+A2:2011, със следното допълнение: Видът на маркировката, разположение и последователност – съгласно заверени чертежи на производителя BONATRANS GRUP a.s. № 455.0.170.000.49 и № 455.0.176.000.31, приложение №1 неразделна част от настоящия договор.

6.3. Моноблоковите колела за дизелови мотрисни влакове (ДМВ) серия 10 ще бъдат приемани по качество в завода – производител от упълномощени технически лица на Възложителя, като всички разходи, свързани с командироването на присмчиците са за сметка на Възложителя.

6.4. Изпълнителят се задължава да уведоми писмено възложителя за своята готовност да експедира моноблоковите колела 15 /петнадесет / дни преди датата на експедицията, а възложителя в 5 /пет/ дневен срок уведомява писмено Изпълнителя за своите представители, които ще извършат проверка на качеството преди експедицията.

6.5. Приемането на моноблоковите колела за дизелови мотрисни влакове (ДМВ) серия 10 от представителите на възложителя не освобождава Изпълнителя от отговорност през гаранционния период.

VII. ГАРАНЦИОНЕН СРОК

7.1. Гаранционният срок на моноблоковите колела е 5 години за всеки производствен дефект, неоткрит по време на контролните проверки.

Гаранционният период тече от датата на монтаж на колелото(колооста) на съответния ДМВ, но не повече от 6 години от датата на доставката.

7.2. Гарантиран минимален пробег 400 000 км в експлоатация.

VIII. РЕКЛАМАЦИИ

8.1. Рекламации за количество се предявяват от Възложителя в деня на получаване на моноблоковите колела при подписване на приемателно-предавателния протокол.

8.2. В приемателно-предавателния протокол се записват реално приети количества моноблоковите колела. Рекламации за видими дефекти се правят от Възложителя в деня на получаване на моноблоковите колела при подписване на приемателно-предавателния протокол.

8.3. Рекламации за качество, скрити дефекти и недостатъци се правят в рамките на Гаранционния срок, удължен с един месец, при условие, че дефекта е открит в гаранционния срок, с протокол подписан между Изпълнителя и Възложителя или с акт на независима организация за контрол.

8.4. Рекламацията по точка 8.3 се удостоверява с Протокол между упълномощени представители на страните, за чието съставяне Изпълнителят е длъжен да се яви или да изпрати свой представител, на посочения от Възложителя адрес, в срок от 72 часа от получаване на покана за това. В случай на пеевяване или непостигане на споразумение, рекламацията се удостоверява с акт на независима организация за контрол.

8.5. Рекламацията се счита за предявена от момента на получаването от Изпълнителя на изпратеното от Възложителя съобщение, за рекламационното събитие.

8.6. Рекламацията се урежда чрез замяна или възстановяване на стойността на липсващите или дефектни моноблокови колела за ДМВ серия 10 в срок от един месец, считано от датата на нейното предявяване.

8.7. За подменените в условията на Гаранция моноблокови колела за ДМВ серия 10, тече нов Гаранционен срок равен на договорения в раздел VII. Подмяната на дефектните моноблокови колела за ДМВ серия 10 се извършва за сметка на Изпълнителя франко склада на Възложителя.

8.8. Ако Изпълнителя не подмени рекламационните моноблокови колела за ДМВ серии 10 в срок от един месец от датата на предявяване на Рекламацията, Възложителят счита количеството за недоставено и Изпълнителят дължи възстановяване на стойността на рекламационните моноблокови колела, както и санкциите в раздел X.

8.9. В случай, че при 20 /двадесет/ % от количествата моноблокови колела за ДМВ серии 10 се получи недостигане на гарантирания минимален пробег, посочен в т.7.2 от договора, доказано с двустранен протокол, подписан от упълномощени лица на Възложителя и Изпълнителя или с акт на независима организация за контрол, Изпълнителя дължи подмяна на това количество моноблокови колела за ДМВ серия 10.

8.10. За всяко моноблоково колело за ДМВ серия 10, което не е достигнало минимален гарантиран пробег, посочен в т. 7.2. от договора, се подписва двустранен протокол от упълномощени представители на Изпълнителя и Възложителя или с акт на независима организация за контрол и се представя в отдел "Ремонт ТПС".

IX. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

9.1. Гаранцията за изпълнение е в размер на 12 724.80. лв., което представлява 5% от стойността на договора, учредена в полза на Възложителя със срок на валидност 30 /тридесет/ дни след изтичане на срока на договора, под формата на банкова гаранция или парична сума (депозит) по сметка на Възложителя или застраховка, в оригинал, със срок на валидност не по-малък от 30 /тридесет/ дни след изтичане на срока на договора.

9.2. Гаранцията за изпълнение се усвоява от Възложителя:

1. При закъснение на доставката;
2. При неизпълнение на задължението за доставка – частично или изцяло;
3. При изпълнение на задължението за доставка с некачествена стока, която не е замислена с качествена в сроковете по този договор;

9.3. Когато гаранцията за изпълнение е банкова гаранция или застраховка, цялата или част от нея се усвоява чрез декларация до съответната банка или застраховател, че Изпълнителят е в нарушение на договора, без да е необходимо посочване на конкретни обстоятелства или представяне на доказателства.

9.4. Възложителя уведомява писмено Изпълнителя за намерението си да пристъпи към усвояване на гаранцията или част от нея.

X. САНКЦИИ

10.1. При закъснение на доставката Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,5% на ден от стойността на недоставеното количество моноблокови колела, но не повече от 10% /

от стойността на неизпълнението или произлезлите от това щети, вреди и пропуснати ползи, ако са по – големи.

10.2. При пълно неизпълнение на задълженията по настоящия договор Изпълнителят дължи неустойка в размер на 10% от стойността на договора.

10.3. Възложителя приспада начислените по предходните клаузи неустойки, от гаранцията за изпълнение на договора или от която и да е друга сума, дължима на Изпълнителя по този договор.

XI. СПОРОВЕ

11.1. Всеки спор между страните, породен от този договор или отнасящ се до него, ще бъде разрешаван доброволно по пътя на преговори, взаимни консултации и обмен на мнения, като постигнатото съгласие между страните ще бъде оформено в писмено споразумение.

11.2. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл. 11.1, всички спорове, породени от този договор, или отнасящи се до тях, могат да бъдат разрешавани чрез медиация.

11.3. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл. 11.2, всички спорове, породени от този договор, или отнасящи се до него, ще бъдат решавани по съдебен ред. Медиацията по чл. 11.2 не е задължителен способ, преди отнасяне на спора за решаване по съдебен ред.

XII. СЪОБЩЕНИЯ

12.1. Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на настоящия Договор са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛ**.

12.2. За дата на съобщението се смята:

- датата на предаването – при предаване на ръка на съобщението;
- датата, посочена на обратната разписка – при изпращане по пощата;
- датата на приемането – при изпращане по факс.

12.3. За валидни адреси за приемане на съобщения, свързани с изпълнението на настоящия Договор и предаване на документи по т. IV, т. 4.6. от Договора се смятат:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

гр. София 1080
ул. "Иван Вазов" № 3
„БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД
Дирекция „ПЖПС“
Отдел "Ремонт на ТПС"

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:

гр. Пловдив, 4023
бул. „Освобождение“ № 3, к-с SPS, офис 323
„СИМЕКС – ТРАНС“ ЕООД
инж. Мятко Керанов
Директор – Пълномощник
e-mail: simex-trans@simex.cz

12.4. При промяна на адреса съответната страна е длъжна да уведоми другата писмено в тридневен срок от промяната. В случай, че страна не изпълни това задължение, то всички съобщения изпратени на адреса, посочен в чл. 12.3 ще се считат за редовно получени.

XVI. ФОРСМАЖОР

16.1. Страните не носят отговорност за пълно или частично неиспълнение на задълженията по договора, ако то се дължи на "непреодолима сила" (форсмажор).

16.2. Страната, която е изпаднала в невъзможност да изпълни задълженията си поради настъпило форсмажорно обстоятелство, е длъжна в 5 /пет/ дневен срок да уведоми писмено другата страна за възникването му, както и за предполагаемия период на действие и прекратяване на форсмажорното обстоятелство като представя съответните официални документи издадени от компетентните органи, удостоверяващи наличието на форсмажор.

XVII. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.

17.1. Изменения в настоящия договор не се допускат, освен в случаите на чл. 116 ал. 2 от ЗОП.

17.2. При настъпване на форсмажорни обстоятелства срокът на действие на настоящия договор се удължава с тяхното времетраене.

17.3. Настоящият договор се прекратява:

- 1) с изтичане на срока, за който е сключен;
- 2) по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
- 3) при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по Договора - с 10-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;
- 4) при констатиране на нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено предизвестие от Възложителя до Изпълнителя;
- 5) с окончателното му изпълнение;
- 6) по реда на чл.118, ал.1 от ЗОП;
- 7) когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - с писмено уведомление веднага след настъпване на обстоятелствата.

17.4. Възложителят може да прекрати Договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

- 1) забави изпълнението на някое от задълженията си с повече от пет работни дни;
- 2) не отсигури в разумен срок, определен от Възложителя, констатиране на нередности;
- 3) не изпълни точно някое от задълженията си по Договора;
- 4) използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си или ползва подизпълнител, различен от посочения в офертата му;
- 5) бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по ликвидация.

17.5. Възложителят може да прекрати Договора едностранно с 10-дневно писмено предизвестие, без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на Изпълнителя и приети от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.

Настоящият договор се състои от 6 (шест) страници и се състави, подписа и подпечата в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните

Приложение:

Приложение № 1- Технически условия и чертежи на производителя, одобрени от Възложителя;

Приложение № 2 - Техническо предложение на Изпълнителя

Приложение № 3 - Ценово предложение на Изпълнителя

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Пламен Ангелов Нешаров

Управител

на "БДЖ-Пътнически превози" ЕООД

Методи Янев
14.08.2018

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

инж. Митко Пейчев Керанов

Пълномощник на Денка Краевска

Управител на "Симекс-Транс" ЕООД



Нотариус № 475
Алиана
ТИНКОВА

ПЪЛНОМОЩНО

* Работна дейност
Должностна

ДЕПКА ТОДОРОВА КРАЕВСКА

г. Пловдив, ул. "Ив. Антонов" № 17 - Управител на "СИМЕКС-ТРАНС" ЕООД,
гр. Пловдив, регистрирано по ф.д. № 897/1995г. със съдебно решение № 1145/95г. при Пловдивския окръжен съд, ид. №:
BG825328824, БУЛСТАТ 825328824 с настоящото

УПЪЛНОМОЩАВАМ

мис. МИТКО ПЕЙЧЕВ КЕРАНОВ

- ДИРЕКТОР на "СИМЕКС-ТРАНС" ЕООД Пловдив със следните права по отношение на дружеството:

1/ Да извършва в съответствие с Търговския закон всички действия и сделки, свързани с упражняването на търговското занятие, всички действия по управлението на фирмата и да носи отговорност при неспазването му;

2/ Да представлява фирмата пред всички банкови, съдебни, финансови, юридически и физически лица и пред държавни и административни органи и организации (свързано с изпълнението на точка 1), без ограничения в представителната власт, освен предвидените по закон;

3/ Да оферира и договаря всички условия, вкл. и цени и да сключва договори от името и за сметка на дружеството, както следва:

3.1. Без ограничения в стойността (в левове и валута) с всички български и чуждестранни Възложители и партньори на договори за изпълнение на обществени поръчки при участието на дружеството във всички видове процедури по Закона за обществените поръчки (ЗОП), както и всички други търговски сделки, свързани с изпълнението на пости с договор за възлагане на обществени поръчки (О.П.) ангажименти с трети лица - български и чуждестранни търговци.

3.2. За всички други договори, с материална стойност до 100 000 лв. / сто хиляди лева / без ДДС - без специално разрешение от Управителя на дружеството;

3.3. За всички други договори, с материален интерес стойност над 100 000 лв. / сто хиляди лева / без ДДС - след писмено съгласие на Управителя или негово упълномощено лице.

4/ Да оперира със сметките на дружеството, открити в банковите институции на територията на Р. България, в рамките на правата и задълженията, регламентирани по-горе в т.3. Във връзка с това разрешавам и:

4.1 Да извършва без ограничения: 4.1.1. всякакъв вид банкови плащания, включително данъци, такси, режийни и наложи към местния и републикански бюджет, преводи към български и чуждестранни партньори във връзка с изпълнението на договорите по т.3, както и всички свързани с това видове покупко-продажби на валути и други банкови операции; 4.1.2. преводи към SIMEX, spol.sr.o. - Praha, както и всички свързани с тях покупко-продажби на валути и други банкови операции.

4.2 При участие на дружеството в процедурите по ЗОП и съобразно условията на Възложителите на О.П.:

4.2.1 Да извършва неограничени действия по всички видове банкови гаранции за участие, за добро изпълнение и други видове гаранции, депозити и плащания;

4.2.2. Да преупълномощава служители на фирмата с представителни функции и конкретни права пред Възложители на процедури по ЗОП и при изпълнението на договори за доставка.

5/ Да договаря и подписва граждански договори, както и да представлява фирмата и подписва договори за мобилни услуги с всички мобилни оператори, в т.ч. "Мобилтел" ЕАД, "БТК" ЕАД и др.

6/ Да командирова служители на фирмата, да разрешава и подписва заповеди за платени и неплатени отпуски, да управлява служебния автомобил "Опел Зефир" рег. № RB6922BC.

7/ Да ме представлява и като физическо лице пред всички държавни и административни органи и учреждения (в това число НАП и НОИ), като подава от мое име молби и получава удостоверения за липси на задължения и др., необходими за дейността на фирмата при участието ѝ в търговски процедури по ЗОП.

Пълномощното е валидно до 31.12.2019 г.

24.11.2017 г.

Гр. Пловдив

УПЪЛНОМОЩИТЕЛ:

/ Д. Краевска /

Депка Тодорова Краевска

24.11.2017

На г. Неделка Хаджиставрева-Стойкова
нотариус в района на Пловдивски районен съд
рег. № 229 на Нотариалната камера, удостоверявам
подписите върху този документ, положени от:

Депка Тодорова Краевска
директор на "Симекс-Транс" ЕООД

с местожителство гр. (с) Пловдив

Рег. № Събрания такси:

СТЕФКА ДОЙЧИН
ПОМОЩНИК - НОТАРИУС
ПО ЗАМЕСТВАНЕ
на Неделка Хаджиставрева-Стойкова
Нотариус № 229 в район Г

ТАРТУС
Неделка
Хаджиставрева-Стойкова
нотариус в район Г
г. Пловдив

Приложение № 1
към БДЖ № 201/15.08.2018г.

„БДЖ - ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ“ ЕООД

ПЛС 812-1/14
в сила от 30.07.2014 г.
Лист 1/Вс. листа 5

ДАТА: 25.02.2015 г.

ОДОБРЯВАМ:

ДИМИТЪР КОСТАДИНОВ
УПРАВИТЕЛ НА
„БДЖ - ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ“ ЕООД

ТЕХНИЧЕСКИ УСЛОВИЯ
ПЛС 812-1/14
В СИЛА ОТ 30.07.2014 г.
ЛИСТ 1/ВС. ЛИСТА 5

за доставка на моноблокови колела от валцована нелегирана стомана за колооси за
дизелови моторси DEZIRO CLASSIC, серия 10 на „БДЖ - ПП“ ЕООД, в съответствие с
изискванията на стандарт БДС EN 13262:2004+A2:2011 или еквивалент, утвърдени от
Директор дирекция „ПЖПС“ на „БДЖ - Пътнически превози“ ЕООД на 30.07.2014 г. и
приложени към настоящото одобрение.

PLATNÉ PRO VÝROBU

U 2018 2018

 **BONATRANS**
BONATRANS GROUP a.s.
Roudná 1234 • 735 94 Bohumín
IČ: 022038470 (40)



PLATNE PRO VYROBU

V ROCE

2018



- съдържание на манган Mn в % - не повече от 0,80 %;
- съдържание на фосфор P в % - не повече от 0,020 %;
- съдържание на сяра S в % - не повече от 0,015 %;
- съдържание на хром Cr в % - не повече от 0,30 %;
- съдържание на мед Cu в % - не повече от 0,30 %;
- съдържание на молибден Mo в % - не повече от 0,08 %;
- съдържание на никел Ni в % - не повече от 0,30 %;
- съдържание на волфрам W в % - не повече от 0,06 %;
- съдържание на хром, молибден, никел (Cr+Mo+Ni) в % - не повече от 0,50 %;

Химичният състав и процентното съдържание на отделните химични елементи на стомана ER8 е еднакъв с този ER7 като се различава само по процентното съдържание на въглерода:

- съдържание на въглерод C в % - не повече от 0,56 %;

Забележки "a", "b" и "c" от табл. 1 не се прилагат.

- горна граница на провлачване R_{eH} (N/mm²), якост на опън R_m (N/mm²) в относително удължение A_5 в % на венца и диска - съгласно табл. 2 на БДС EN 13262: 2004+A2:2011 или еквивалент;
- ударна жилавост KU или KV в J - съгласно табл. 4 на БДС EN 13262: 2004+A2:2011 или еквивалент;

- 2.2. Термична обработка - съгласно т. 3.2.2 на БДС EN 13262: 2004+A2:2011, или еквивалент, със следните допълнения:

В състояние на доставка колелата са от стомана ER7 закалена или ER8 закалена.

Минималната твърдост в напречното сечение на венца, в измервателните точки на 35 мм под номиналния диаметър - съгласно т. 3.2.2.1, табл. 3 на БДС EN 13262: 2004+A2:2011.

- т. 3.3.1 и 3.3.2 се прецизират:

Отклонения от твърдостта на венците на колелата от една и съща партида - съгласно т. F.4.2 от Анекс F. Допустима разлика между екстремните стойности в една партида трябва да е ≤ 30 HB. Измерванията се извършват върху колела в състояние "необработени".

- 2.3. Проверка на микроструктурата да се прави в съответствие с т. 3.4.1 и таблица 6 на БДС EN 13262: 2004+A2:2011 или еквивалент.

- 2.4. Отсъствие на вътрешни дефекти.

Ултразвуков контрол - съгласно т. 3.4.2 на БДС EN 13262: 2004+A2:2011 или еквивалент.

- 2.5. Остатъчни напрежения - съгласно т. 3.5 на БДС EN 13262: 2004+A2:2011 или еквивалент, със следното прецизиране:

Нивото на остатъчните натискови напрежения във венца - съгласно т. F.4.3 от Анекс F.

- 2.6. Повърхостни характеристики - съгласно т. 3.6 и табл. 8 на БДС EN 13262: 2004+A2:2011 или еквивалент, със следното прецизиране:

- т. 3.6.2 се допълва:

Начинът на контрол на цялостта на повърхностите на колелата се уговаря между производителя и възложителя.

Допустими поправки на повърхостни дефекти - съгласно т. F.6 от Анекс F.

- 2.7. Геометрични допуски - съгласно т. 3.7 (табл. 9 и фиг. 7) на БДС EN 13262: 2004+A2:2011 или еквивалент.

Колелата се доставят със степен на обработка "обработени" (finished) - окончателно обработени по всички повърхнини, с изключение на отвора, съгласно т. F.2 от Анекс F. и одобрен чертеж към техническите условия.

Градивостта на повърхностите на колелата трябва да отговаря на предписаната в чертежа. Непосочените в чертежа градивост на повърхнините - трябва да отговаря на тези в Табл. 8. Неозначените в чертежа допуски и отклонения от геометрията трябва да отговарят на посочените в Табл. 9.

- 2.8. Антикорозионно покритие - съгласно т. 3.9 на БДС EN 13262: 2004+A2:2011, със следното допълнение:

Нанася се експлоатационно антикорозионно покритие на алкална основа, с дебелина минимум 100 µm, RAL 9005, като се предпазват от боя повърхностите на венца, на отвора на колелото, всички механично обработени отвори и повърхнините за пасване на спиралните дискове на колелата за Якобс талига.

- 2.9. Маркировка - съгласно т. 3.10 на БДС EN 13262: 2004+A2:2011, със следното допълнение:

Видът на маркировката, разположение и последователност - съгласно заверен чертеж на производителя, одобрен от възложителя.

- 2.10. Точка F.1 от Анекс F към БДС EN 13262: 2004+A2:2011 се прецизира и допълва:
Възложителят има право да приема колелата като извършва контрол на всяка партида.
Производителят представя колелата за приемане на партиди.
Всяка партида колела се подлага на изпитания съгласно Таблица F.1 от Анекс F.

Изпитанията на показатели:

- химичен състав;
- якост на опън;
- твърдост в сечение на венца;
- ударна жилавост;
- микрография;
- макроскопия, макрография;
- остатъчни напрежения;

се провеждат в присъствието на представители на възложителя. Останалите изпитания по Таблица F.1 от Анекс F се провеждат под отговорност на изпълнителя.

- 2.11. Всяка доставяна партида колела за ТПС на "БДЖ - ИП" ЕООД подлежи на приемане от упълномощени представители на "БДЖ - ИП" ЕООД, което не освобождава производителя от отговорност.

3. Сертификат за качество

Независимо чия е отговорността за предписаните изпитания на колелата, производителят издава сертификат за потвърждаване на съответствието на качествата на колелата с предписаните норми и изисквания в Техническите условия.

Сертификатът трябва да съдържа резултатите от всички предписани изпитания съгласно Таблица F.1 от Анекс F, включително съдържание на водород в плавката (резултатът се вписва към протокола за химичен състав).

Всичко останало трябва да бъде в пълно съответствие с изискванията на БДС EN 13262: 2004+A2:2011 или еквивалент.

РЪЧНО ПОДПИСАНО

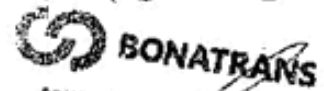
BONATRA
BONATRANS GROUP
Revoluční 1234, 250 94 Praha
DIČ: CZ27438878

Приложения:

1. Чертеж на колело на двигателна талига - 2VT 7942.403
2. Чертеж на колело на Якобс талига - 2VT 7942.405

PLATNÉ PRO VÝROBU

U ROCE 2018



BONATRANS GROUP a.s.
Revoluční 1234/735 94 Bohumín
tel. 022430878 (6)

Λ



Чертеж (не сс чете)

**МЯСТО ЗА
ОТНЕМАНЕ НА НЕБАЛАНСИРНОСТ**

ПРЕХОД БЕЗ РЪБ

ПРЕХОД БЕЗ ОСТЪРЪЛЪ
СТРУЖКИТЕ ДА СЕ ОТСТРАНЯТ Чертежи (не се четат)

1. ЕВЕНТУАЛНА КОНИЧНОСТ НА ДУПКАТА В ГЛАВИНАТА В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНАТА ТОЛЕРАНТНОСТ, С ТОВА ЧЕ ПО-ГОЛЕМИЯТ ДИАМЕТЪР ЩЕ БЪДЕ ОТ ВЪТРЕШНАТА СТРАНА НА ГЛАВИНАТА.
2. ЧЕРТЕЖЪТ ВАЖИ СЪЩО ЗА ДОСТАВКА НА ИНДИВИДУАЛНИ КОЛЕЛА
3. С ГРУБО ОБРАБОТЕН ДИАМЕТЪР НА ОТВОРА В ГЛАВИНАТА Ø171-1, ТЕГЛО 291кг.
4. МАКСИМАЛНАТА СТАТИСТИЧЕСКА НЕБАЛАНСИРАНОСТ НА КОЛЕЛАТА Е 75µm (E2).

[illegible]

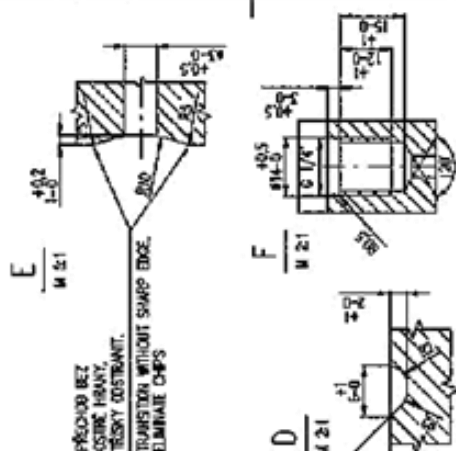
„ДЖ - Технически превози“ ЕООД

СЪГЛАСУВАНО за 20.12.2018 г.

Директор „ТПС“:

София, 13.12.2018

POILED P
M 15



PROVIDE THE
CONC. PART,
TIGHT CONTACT,
TRANSITION WITHOUT SHARP EDGE.
ELIMINATE CHIPS

✓ Ra 6,3 (✓)

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

125
#770-0

1. ПОДРОБНА КРИВОЛИНИЯ ДИШ ВЪНШНА В РАДИУС ТОЛЕРАНЦИЯ 5 ТМ. ЗА ВЪНШНА ПРОФИЛА БУДЕ НА ВЪНШНА СТРАНА НАБЛЕЖ.
2. ВЪНШНА ПЛАТ ТЪМ ПРО ДОКАЖАТО ВЪНШНА КЪЛ С НАБЛЕЖАВАЩА ПРОФИЛА ДИШ НАБЛЕЖ #181-1, НАУТОМОСТ 250 kg.
3. НАБЛЕЖАВАЩА КРИВОЛИНИЯ НАБЛЕЖ #181-1, НАУТОМОСТ 250 kg.
4. КОНСТРУКЦИЯ ВЪНШНА ДИШ EN 13702, КАТЕГОРИЯ 2.

1. ANY SLIGHT IMPUR WITH THE PERMITTED TOLERANCE MAY BE ON THE CONDITION.
2. THE LARGEST DIAMETER IS AT THE INWARD SIDE OF THE HUB.
3. THE DRAWING IS ALSO VALID FOR DIMENSION OF SEPARATE SOLID WHEELS WITH ROUGH DIAMETER #181-1, WEIGHT 250 kg.
4. DESIGN AND MANUFACTURE ACC TO EN13702, CATEGORY 2.

BONATRANS

COLLINE KOLLO #770

SOLID WHEEL #770

455,0,176,000,31

455,0,176,000,31

455,0,176,000,31

455,0,176,000,31

455,0,176,000,31

455,0,176,000,31

455,0,176,000,31

455,0,176,000,31

455,0,176,000,31

Приложение № 2
квм Лов. № 201/13.08.2019

ДО
"БДЖ-ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ" ЕООД
УЛ."ИВАН ВАЗОВ" № 3
1080 ГР. СОФИЯ

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за обособена позиция № 1 – „Доставка на моноблокови колела за дизелови мотрисни влакове /ДМВ/ серия 10, собственост на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД“

От „СИМЕКС-ТРАНС“ ЕООД, с ЕИК 825328824, регистрирано в Пловдивски Окръжен Съд, регистрация по ДДС: BG 825328824, със седалище и адрес на управление гр. Пловдив, ул. „Иван Андонов“ №17, адрес за кореспонденция: гр. Пловдив, бул. „Освобожденис“ № 3, ЖР „Тракия“, к-с SPS, ет. 3, офис 323, телефон за контакт 032 682876, факс 032 682876, представлявано от инж. Митко Пейчев Керанов в качеството на Директор – пълномощник

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

Представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществена поръчка с предмет: „Доставка на моноблокови колела и спирачни дискове WK 550 G за моторна талига и комплект спирачни дискове R 610 S със скрепителни елементи за „Якобс“ талига на дизелови мотрисни влакове (ДМВ), серия 10, собственост на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД“, за обособена позиция № 1 – „Доставка на моноблокови колела за дизелови мотрисни влакове /ДМВ/ серия 10, собственост на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД“, както следва:

1. Декларирам(е), че сме запознати с обявлението за обществената поръчка и документацията за участие в обявената от Вас процедура и изискванията на Закона за обществените поръчки и Правилника за прилагането му.

2. Декларирам(е), че предлаганите от нас моноблокови колела за дизелови мотрисни влакове, отговарят на Техническите условия на Възложителя от документацията за участие.

3. Предлагаме:

№	Наименование	Чертожен № на Дойче Бан /DB/	Предложен чертожен № на участника в съответствие с изискванията на Възложителя/еквивалент	Мярка	Количество
1.	Моноблоково колело на двигателна талига	2VT 7942.403	455.0.170.000.49	брой	68
2.	Моноблоково колело на „Якобс“ талига	2VT 7942.405	455.0.176.000.31	брой	64

Предлаганите моноблокови колела са:

Обработени колела Ø770+4мм с груб отвор 171-1мм

- Съгласно чертеж 455.0.170.000.49/2

Профил съгласно EN 13715-S1002/h32/e32,5/6,7%

- Качество на материала: ER8, кат.2

- Производство, изпитания: съгласно технически условия EN 13262 и PLS 812-1/14

- Маркировка: съгласно чертеж D11-4-01227, поз. 3 – ER8, поз. 6 – E2

- Боядисване: Долен пласт: Weco-PVB- PRimer, RAL 3012, 11101064272, дебелина мин. 20µm

Финишно покритие: Weco-FAN-1K антивибрационен материал, RAL 9005, 41101870905, дебелина мин. 150 µm

Обхват на боядисването: всичко, освен лицето на венета, повърхността на търкаляне и отвора в главината на колелото. Останалите небоядисани повърхности са без консервация.

- Транспортиране: върху дървени палети съгласно чертеж D11-3-01086/E

Обработени колела Ø770+0,5mm с груб отвор 181-1mm

- Съгласно чертеж 455.0.176.000.31/2

Профил съгласно EN 13715-S1002/h32/e32,5/6,7%

- Качество на материала: ER8, кат.2

- Производство, изпитания: съгласно технически условия EN 13262 и PLS 812-1/14

- Маркировка: съгласно чертеж D11-4-01227, поз. 3 – ER8, поз. 6 – E2

- Боядисване: Долен пласт: Weco-PVB-Primer, RAL 3012, I1101064272, дебелина 20µm

Финишно покритие: Weco-FAN-1K антивибрационен материал, RAL 9005, 41101870905, дебелина мин. 150 µm

Обхват на боядисването: всичко освен лицето на венета, повърхността на търкаляне, отвора в главината на колелото, контактната повърхност за ВК (Ø394 – Ø528mm), включително отвори 8xØ26mm. Консервация с восък Testyl 506 за контактната повърхност за спирачния диск, включително за отворите. Останалите повърхности са небоядисани, без консервация.

- Транспортиране: върху палети съгласно чертеж D11-3-01086/E

3.1. Партиди, срок на изпълнение и място на доставка:

3.1.1. *Партиди:* на една партида, съгласно Технически условия на Възложителя, приложени към документацията за участие в обществената поръчка.

3.1.2. *Срок на изпълнение на доставката:* в срок от 120 /сто и двадесет/ .от сключване на договор за доставка;

3.1.3. *Място на доставка:* Локомотивно депо София, район Подуяне, гр. София, ул. „Майчина слава“ № 2.

3.2. Гаранционният срок на моноблоковите колела е 5 /пет/ години за всеки производствен дефект, неоткрит по време на контролните проверки. Гаранционният период тече от датата на монтаж на колелото (колооста) на съответния ДМВ, но не повече от 6 /шест/ години от датата на доставката.

3.2. Гарантиран минимален пробег на моноблоковите колела - 400 000 км в експлоатация, *гарантиран от участника.*

4. Декларираме, че приемам(е) клаузите в проекта на договор, приложен към документацията за участие.

5. Декларираме, че срокът на валидността на нашата оферта е 5 месеца, от датата която е посочена за дата на получаване на офертите в обявлението за обществената поръчка.

6. В случай, че бъдем избрани за изпълнител на обществената поръчка се задължавам(е) да представя(им) при сключване на договора гаранция за изпълнението му съгласно условията на документацията, както и документите съгласно изискванията на чл. 112, ал. 1 от ЗОП.

7. Приложения към техническото предложение:

7.1. Нотариално заверено копие на Пълномощно за инж. Митко Керанов - *Директор* на фирма „СИМЕКС-ТРАНС“ ЕООД, гр. Пловдив - оригинал - 1 стр.

7.2. Пълномощно от производителя – фирма BONATRANS GROUP a.s., Чешка република за участника – фирма „СИМЕКС-ТРАНС“ ЕООД, гр. Пловдив - оригинал - 1 стр.

7.3. Образец на инспекционен сертификат за материала (сертификат за качество) на предлаганите резервни части, издаден от производителя - копие заверено от участника - 2 стр.

7.4. Образец на инспекционен сертификат съгласно норма EN 10204 (сертификат за качество) от производителя на предлаганите моноблокови колела - копие заверено от участника - 3 стр.

7.5. Образец на протокол от ултразвуково тестване, издаден от производителя - копие заверено от участника - 1 стр.

7.6. Образец на протокол от магнитно тестване, издаден от производителя - копие заверено от участника - 1 стр.

7.7. Образец на размерна карта, издадена от производителя - копие заверено от участника - 1 стр.

7.8. Образец на протокол от металографски изпитания, издаден от производителя - копие заверено от участника - 1 стр.

7.9. Образец на атест за контрол на твърдостта по Бринел, издаден от производителя - копие заверено от участника - 1 стр.

7.10. Технически условия за доставка на моноблокови колела от валцована пелегирана стомана за колооси за дизелови мотори DESIRO CLASSIC, серия 10 на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД, в съответствие с изискванията на стандарт БДС EN 13262:2004+A2:2011 - ПЛС 812-1/14 от документацията за участие, заверени от производителя за 2018 година - оригинали, заверени от участника - 3 бр. по 15 стр.

7.11. Чертеж № 455.0.170.000.49, заверен от производителя за 2018 година - оригинали, заверени от участника - 3 бр. по 1 стр.

7.12. Чертеж № 455.0.176.000.31, заверен от производителя за 2018 година - оригинали, заверени от участника - 3 бр. по 1 стр.

Забележка: Участникът описва като приложения към техническото си предложение, конкретните документи които прилага /с точното им наименование/, описани в т.7 от настоящото техническо предложение валидни за него.

Дата: 23 / 04 / 2018 г.

Подпис:

Печат

(инж. М. Керапов - Директор)



Упълномощен да подпише предложението от името на:

„СИМЕКС-ТРАНС“ ЕООД, гр. Пловдив

/изписва се името на участника/

инж. Митко Керапов - Директор

/изписва се името на упълномощеното лице и длъжността/

ДО
„БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ“ ЕООД
ГР. СОФИЯ 1080
УЛ. "ИВАН ВАЗОВ" № 3

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за обособена позиция № 1 – „Доставка на моноблокови колела за дизелови мотрисни влакове /ДМВ/ серия 10, собственост на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД”

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

Представяме нашето ценово предложение за участие в обявената от Вас, открита процедура по реда на ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на моноблокови колела и спирачни дискове WK 550 G за моторна талига и комплект спирачни дискове R 610 S със скрепителни елементи за „Якобс” талига на дизелови мотрисни влакове (ДМВ), серия 10, собственост на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД”, за обособена позиция № 1 – „Доставка на моноблокови колела за дизелови мотрисни влакове /ДМВ/ серия 10, собственост на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД”

„СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД, гр. Пловдив
/изписва се името на участника/
825328824
/ЕИК/
гр. Пловдив, ул. „Иван Андонов” №17
/адрес по регистрация/

като предлагаме:

1. Да изпълним поръчката, за обособена позиция №1 - „Доставка на моноблокови колела за дизелови мотрисни влакове /ДМВ/ серия 10, собственост на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД”, съгласно документацията за участие, при следните цени:

№	Наименование	Чергожен № на Дойче Бан /DB/	Предложен чергожен № на участника в съответствие с изискванията на Възложителя/екви валент	Количе ство /брой/	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща с-ст в лв. без ДДС
1.	Моноблоково колело на двигателна талига	2VT 7942.403	455.0.170.000.49	68	1 928,00	131 104,00
2.	Моноблоково колело на „Якобс” талига	2VT 7942.405	455.0.176.000.31	64	1 928,00	123 392,00

Общата стойност за изпълнение на поръчката за обособена позиция №1 - „Доставка на моноблокови колела за дизелови моторни влакове /ДМВ/ серия 10, собственост на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД”, възлиза 254 496,00 лв. (словом: двеста петдесет и четири хиляди четиристотин деветдесет и шест лева) без ДДС.

Декларираме, че предложената единична цена и обща стойност е DDP – Локомотивно депо София, район Подуяне, гр. София, ул. „Майчина слава” № 2, съгласно “INCOTERMS 2010” /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка, мито / в български лева без ДДС.

2. Условия, срок и начин на плащане - плащането ще се извърши в лева, по банков път, в срок до 30 (тридесет) календарни дни след доставката и представяне от наша страна на необходимите документи: приемо-предавателен протокол за извършената доставка, оригинална фактура и сертификат за качество.

3. В случай, че ни бъде възложено изпълнението на обществената поръчка за обособена позиция №1, плащанията следва да бъдат извършвани по банкова сметка, а именно:

БАНКА: '
BIC код:
IBAN: B

Банковата сметка е заличена на основание чл.72
от ДОПК, във връзка с чл.42, ал.5 от ЗОП

Дата: 23 / 04 / 2018 г.

Подпис:

Печат

(инж. М. Керанов - Директор)



Упълномощен да подпише предложението от името на:

„СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД, гр. Пловдив

/изписва се името на участника/

инж. Митко Керанов - Директор

/изписва се името на упълномощеното лице и длъжността/

Подписите са заличени на основание чл.2, ал.2, т.5 от ЗЗЛД и във връзка с чл.42, ал.5 от ЗОП